

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение инклюзивного высшего образования  
**«Московский государственный  
гуманитарно-экономический университет»  
(ФГБОУ ИВО «МГГЭУ»)**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической работе

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ  
Б1.В.01 ЯЗЫК ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ (ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**  
наименование дисциплины

44.04.01 Специальное (дефектологическое) образование  
шифр и наименование направления подготовки

**Дефектологическое сопровождение субъектов образования и социальной сферы**  
направленность (профиль)

Москва 2023

Разработчик: зав. каф., иностранных языков и межкультурной коммуникации, канд. фил. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации

место работы, занимаемая должность

Вергинская И.В. 24.04 2023 г.  
подпись Ф.И.О. Дата

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры иностранных языков и межкультурной коммуникации (протокол № \_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2023 г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ  
(протокол № 3 от «26» апреля 2023 г.)

Заведующий кафедрой

«24» апреля 2023 г. Вергинская И.В.  
(дата) (подпись)

Вергинская И.В.  
(Ф.И.О.)

Начальник учебно-методического управления

И.Г. Дмитриева  
«26» апреля 2023 г.

Начальник методического отдела

Д.Е. Гапеенко  
«26» апреля 2023 г.

Декан факультета

Руденко И.Л.  
«19» мая 2023 г.

## Содержание

1. Паспорт фонда оценочных средств.....
2. Перечень оценочных средств.....
3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций.....
4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения, характеризующих этапы формирования компетенций.....
5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации.....

## 1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Язык делового общения (иностранный язык)»

Оценочные средства составляются в соответствии с рабочей программой дисциплины и представляют собой совокупность контрольно-измерительных материалов (типовые задачи (задания), контрольные работы, тесты и др.), предназначенных для измерения уровня достижения обучающимися установленных результатов обучения.

Оценочные средства используются при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

Таблица 1 - Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

Код компетенции	Наименование результата обучения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Конечными результатами освоения дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках контактной работы, включающей различные виды занятий и самостоятельной работы, с применением различных форм и методов обучения.

## 2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ<sup>1</sup>

Таблица 2

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Коллоквиум	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2	Опрос	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
3	Тест	Средство, позволяющее оценить уровень знаний обучающегося путем выбора им одного из нескольких вариантов ответов на поставленный вопрос. Возможно использование тестовых вопросов, предусматривающих ввод обучающимся короткого и однозначного ответа на поставленный вопрос.	Тестовые задания

*Приведенный перечень оценочных средств при необходимости может быть дополнен.*

---

<sup>1</sup> Указываются оценочные средства, применяемые в ходе реализации рабочей программы данной дисциплины.

### **3. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ**

Оценивание результатов обучения по дисциплине Язык делового общения (иностранный язык) осуществляется в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль (осуществление контроля всех видов аудиторной и внеаудиторной деятельности обучающегося с целью получения первичной информации о ходе усвоения отдельных элементов содержания дисциплины) и промежуточная аттестация (оценивается уровень и качество подготовки по дисциплине в целом).

Показатели и критерии оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения данной дисциплины, описаны в табл. 3.  
Таблица 3.

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Вид учебных занятий <sup>2</sup> , работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций <sup>3</sup>	Контролируемые разделы и темы дисциплины <sup>4</sup>	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции <sup>5</sup>	Критерии оценивания результатов обучения
УК-4	Знает					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	Знает особенности и методы применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Не знает особенности и методы применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
	Базовый уровень Оценка, «зачтено»,	Знает особенности и методы	практические занятия,	Раздел 1. Introduction to	Тест, устный опрос, коллоквиум	Знает некоторые особенности и

<sup>2</sup> Лекционные занятия, практические занятия, лабораторные занятия, самостоятельная работа...

<sup>3</sup> Необходимо указать активные и интерактивные методы обучения (например, интерактивная лекция, работа в малых группах, методы мозгового штурма и т.д.), способствующие развитию у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств.

<sup>4</sup> Наименование темы (раздела) берется из рабочей программы дисциплины.

<sup>5</sup> Оценочное средство должно выбираться с учетом запланированных результатов освоения дисциплины, например:

«Знать» – собеседование, коллоквиум, тест...

«Уметь», «Владеть» – индивидуальный или групповой проект, кейс-задача, деловая (ролевая) игра, портфолио...

	«удовлетворительно»	применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	самостоятельная работа	Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology		методы применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	Знает особенности и методы применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Понимает специфику методов применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	Знает особенности и методы применения	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Знает особенности и методы применения



		современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	работа	Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology		современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
Умеет						
Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	Использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка, понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/вебсайтов. Вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Не использует современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	

	<p>Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»</p>	<p>Использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка, понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/вебсайтов. Вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог</p>	<p>практические занятия, самостоятельная работа</p>	<p>Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology</p>	<p>Тест, устный опрос, коллоквиум</p>	<p>Не использует в профессиональной деятельности современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>
	<p>Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»</p>	<p>Использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка, понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/вебсайтов. Вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета,</p>	<p>практические занятия, самостоятельная работа</p>	<p>Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7.</p>	<p>Тест, устный опрос, коллоквиум</p>	<p>Частично использует современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>

		используя различные стратегии; выстраивать монолог		Abnormal Psychology		
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	Использовать в профессиональной деятельности знание иностранного языка, понимать содержание научно-популярных и научных текстов, блогов/вебсайтов. Вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Использует в профессиональной деятельности современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия .
	Владеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	Грамматическими и лексическими категориями изучаемого иностранного языка. Навыком устной и письменной	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions	Тест, устный опрос, коллоквиум	Не владеет навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых)

		коммуникации на иностранном языке в различных сферах бытового общения.		Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology		языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	Грамматическими и лексическими категориями изучаемого иностранного языка. Навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в различных сферах бытового общения.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	Частично владеет навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	Грамматическими и лексическими категориями изучаемого иностранного языка. Навыком устной и письменной коммуникации на	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4.	Тест, устный опрос, коллоквиум	Владеет навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и

		иностранном языке в различных сферах бытового общения.		Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology		профессионального взаимодействия.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	Грамматическими и лексическими категориями изучаемого иностранного языка. Навыком устной и письменной коммуникации на иностранном языке в различных сферах бытового общения.	практические занятия, самостоятельная работа	Раздел 1. Introduction to Psychology Раздел 2. The sense Organs Раздел 3. The Human Brain and its Functions Раздел 4. Memory Раздел 5. Stress Раздел 6. Perception Раздел 7. Abnormal Psychology	Тест, устный опрос, коллоквиум	В совершенстве владеет навыками применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

## **4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения**

### **4.1 Методические указания по оцениванию опроса по теме раздела**

*Устный опрос* – беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний обучающихся по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

В ходе опроса обучающиеся должны показать коммуникативные умения в говорении, уметь высказаться устно в монологической форме в предложенной преподавателем ситуации по пройденной тематике, уметь реагировать на вопросы преподавателя.

При контроле учитывается ситуативная обусловленность речи, полнота высказывания и качество речи (наличие языковых ошибок).

### **4.2 Методические указания по оцениванию теста**

Оценочные материалы содержат вопросы по материалу всего курса (промежуточная аттестация) или части курса (текущая аттестация) и носят компетентностно-ориентированный характер.

Выполнение тестовых заданий позволяет оценить уровень знаний студентов и выявить возможные пробелы. Большое количество допущенных ошибок (более 50%) свидетельствует о недостаточно полном усвоении материала.

### **4.3. Методические указания по оцениванию коллоквиума**

Оценочные материалы содержат вопросы по материалу всего курса (промежуточная аттестация) или части курса (текущая аттестация) и носят компетентностно-ориентированный характер.

Проведение коллоквиума позволяет оценить уровень подготовки студентов и выявить возможные пробелы. Большое количество допущенных ошибок (более 50%) свидетельствует о недостаточно полном усвоении материала.

## **5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации**

### **Вопросы к устному опросу**

1. Классификация видов перевода
2. Требования, предъявляемые к переводчику. Специфика работы переводчика.
3. Инструментарий переводчика.
4. Трудности перевода на уровне лексики.
5. Перевод лексики ограниченного употребления.
6. Перевод профессиональных терминов
7. Проблемы поиска лексического эквивалента.
8. Роль контекста при переводе
9. Перевод чисел, дат и времени
10. Переводфразеологии.
11. Трудности перевода, связанные с различным набором частей речи.
12. Трудности, связанные с несовпадением грамматических категорий в разных языках.
13. Трудности перевода научных текстов.

### **Раздел 2**

1. Where did you go to kindergarten?
2. Where did you go to elementary school?
3. Where did you go to junior high school?
4. Where did you go to high school?
5. Did you go to college or university?
6. Where did you go?
7. What did you study?
8. How many years did you go?
9. Did you work while you went there?
10. Did you enjoy going to elementary school?
11. Does your country have middle schools?
12. What is the age that children begin school?
13. How old are students they when they graduate?
14. Did you go to a good high school?
15. What do you remember about your teachers?
16. Who was your favorite teacher?
17. What teacher impressed you the most?
18. Do you still stay in touch with your teachers?
19. Did you have any teachers you didn't like?
20. How many students were in your high school?
21. Describe the students who attended your high school.
22. Did they have a good influence on you?
23. Did they make your childhood and teenage years harder or easier?
24. Were there cliques in your high school? Were there gangs?
25. Did you make friends in high school that you still keep in touch with?
26. What subjects were you good at?
27. What subjects were you bad at?
28. Did you study a foreign language in school? Was it taught well?

29. Do you know anyone who attended a private school? Do private schools offer higher quality education or are they just prestigious?
30. Did you attend college?
31. If you did, what made you decide to go to the college you did?
32. Was it a good school?
33. How many students attended it?
34. How many students were in your biggest class? How many in your smallest class? Did you prefer small classes or big classes?
35. Was it harder to study in college than in high school? How does college compare to high school? What advice would you give a high school student who is about to go to college?
36. What did you major in? Why did you choose the major you did?
37. Did you live in a dormitory while you went to college? Who were your roommates?
38. Does your country provide a good public school system?
39. Does your country have good public universities? If not, why do you think there is a lack of funding for education in your country?
40. What realistic changes would you make to your country's attitude toward education?
41. What role do you think human capital plays in the development of countries?
42. How many years did you attend college?
43. Did you study abroad?

Контролируемые компетенции: УК-4

### **Вопросы к коллоквиуму**

1. Introducing Myself
2. My Future Profession
3. About my Family
4. Character Comes by Learning
5. Psychology as a Science
6. Psychotherapy and its Function
7. Social Behavior
8. Technology of Educational Process
9. Training Programs Today
10. Skills you need to be a good teacher
11. Modern educational technologies
12. Computers in teaching and learning
13. Communication software and equipment
14. Distant education
15. Psychology as a field that studies the human mind and behavior
16. Why do you want to become a professional psychologist?
17. What is your favourite topic in psychology?
18. What is stress? The Consequences of Stress.

Контролируемые компетенции: УК-4

### **Тестовые задания**

1. Тестовый вопрос 1: Hello, what \_\_\_\_\_ your name?  
a) is  
б) are  
в) am



г) be

2. Тестовый вопрос 2: \_\_\_\_\_ name is John. And my \_\_\_\_\_ is Johnson.

- а) Your / surname
- б) My / surname
- в) I / surname
- г) I / name

3. Тестовый вопрос 3: My name is Lisa. \_\_\_\_\_ Lisa Peterson.

- а) My am
- б) I is
- в) I am
- г) I

4. Тестовый вопрос 4: \_\_\_\_\_ name is Apple. \_\_\_\_\_ Ann Apple.

- а) His / She
- б) His / He's
- в) Her / She's
- г) His / His

5. Тестовый вопрос 5: "Where \_\_\_\_\_ John from?" "\_\_\_\_\_ from the US."

- а) is / He's
- б) is / His
- в) am / He's
- г) is / She's

6. Тестовый вопрос 6: \_\_\_\_\_ are you from? Japan.

- а) What
- б) Who
- в) Where
- г) When

7. Тестовый вопрос 7: Where \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ ?

- а) is / from
- б) are / in
- в) are / is
- г) are / from

8. Тестовый вопрос 8: \_\_\_\_\_ from Spain. I'm Rodriguez .

- а) I'm
- б) He's
- в) You're
- г) She's

9. Тестовый вопрос 9: Pierre is a French boy. \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ .

- а) He's / France
- б) His's / French
- в) His / France
- г) He / France

10. Тестовый вопрос 10: Lisa and Max are Americans. \_\_\_\_\_ from U.S.A.

- а) There

- б) Their
- в) They're
- г) Their're

11. Тестовый вопрос 11: "What \_\_\_\_\_ their \_\_\_\_\_?"  
"Alexander and Philip."

- а) are/name
- б) is / name
- в) is / names
- г) are / names

12. Тестовый вопрос 12: I \_\_\_\_\_ 22 years old, but Andrew \_\_\_\_\_ 20.

- а) am / am
- б) are / am
- в) am / is
- г) are / are

13. Тестовый вопрос 13: Mark \_\_\_\_\_ 19, but Brian and Denis \_\_\_\_\_ 26 and 28.

- а) is / are
- б) are / is
- в) are / are
- г) am / are

14. Тестовый вопрос 14: "What \_\_\_\_\_ this?"  
"It's \_\_\_\_\_ umbrella."

- а) are / a
- б) is / a
- в) is / an
- г) its / an

15. Тестовый вопрос 15: Oxford is \_\_\_\_\_ English university.

- а) an
- б) the
- в) a
- г) –

16. Тестовый вопрос 16: Toyotas \_\_\_\_\_ Japanese \_\_\_\_\_ .

- а) is a / car
- б) is / car
- в) are / cars
- г) is / cars

17. Тестовый вопрос 17: "What is \_\_\_\_\_ ?"  
"She is a bank manager."

- а) his job
- б) she job
- в) he job
- г) her job

18. Тестовый вопрос 18: 0/2/11/18/20 Find the correct alternative.

- а) oh / twelve / eighteen / twenty
- б) zero / two / one-one / eighteen / twenty

- в) zero / two / eleven / eighteen / twenty  
г) zero / two / eleven / eighty / twenty

19. Тестовый вопрос 19: "How old is your aunt?"

"\_\_\_\_\_ is 29."

- а) She  
б) He  
в) She's  
г) He's

20. Тестовый вопрос 20: "Where \_\_\_\_\_ she from?"

"She \_\_\_\_\_ from Japan."

- а) are / is  
б) is / is  
в) is / am  
г) are / are

21. Тестовый вопрос 21: This \_\_\_\_\_ my friend. \_\_\_\_\_ name's Richard.

- а) are / His  
б) is / My  
в) is / His  
г) his / His

22. Тестовый вопрос 22: They \_\_\_\_\_ Lisa and Max. They \_\_\_\_\_ from the USA.

- а) is / is  
б) are / is  
в) are / are  
г) is / is

23. Тестовый вопрос 23: "What is \_\_\_\_\_ name?" "My name's Carlos."

- а) his  
б) her  
в) your  
г) my

24. Тестовый вопрос 24: This is my sister. \_\_\_\_\_ name is Laura.

- а) His  
б) My  
в) Her  
г) Its

25. Тестовый вопрос 25: I have \_\_\_\_\_ brother. \_\_\_\_\_ name is David

- а) an / His  
б) a / Her  
в) a / His  
г) - / His

26. Тестовый вопрос 25: Hello! My \_\_\_\_\_ Maria. I \_\_\_\_\_ Mexico.

- а) name is / from am  
б) is name / from am  
в) name is / am from  
г) name am / is from

27. Тестовый вопрос 27: Is Catherine \_\_\_\_\_ sister?

- a) he
- б) you
- в) your
- г) yours

28. Тестовый вопрос 28: We \_\_\_\_\_ students.

- a) are a
- б) is
- в) are
- г) am

29. Тестовый вопрос 29: I \_\_\_\_\_ student.

- a) is / an
- б) am / -
- в) am / a
- г) am / the

30. Тестовый вопрос 30: She \_\_\_\_\_ Italy.

- a) are from
- б) is at
- в) is from
- г) am from

31. Тестовый вопрос 31: He is \_\_\_\_\_ teacher.

- a) a
- б) an
- в) –
- г) the

32. Тестовый вопрос 32: I live \_\_\_\_\_ a house \_\_\_\_\_ Los Angeles.

- a) - / in
- б) in / in
- в) in / -
- г) at / in

33. Тестовый вопрос 33: “\_\_\_\_\_ is your phone number?”  
“It’s 2229”

- a) Where
- б) How
- в) What
- г) Who

34. Тестовый вопрос 34: “\_\_\_\_\_ are you?”  
“I’m Alex.”

- a) Which
- б) How
- в) What
- г) Who

35. Тестовый вопрос 35: What’s this \_\_\_\_\_ English?

- a) –

- б) in
- в) at
- г) on

36. Тестовый вопрос 36: Champagne is \_\_\_\_\_ French drink.

- а) a
- б) the
- в) an
- г) –

37. Тестовый вопрос 37: Oxford is \_\_\_\_\_ English university.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

38. Тестовый вопрос 38: A Mercedes is \_\_\_\_\_ German car.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

39. Тестовый вопрос 39: English is \_\_\_\_\_ international language.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

40. Тестовый вопрос 40: Milan is \_\_\_\_\_ Italian city.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

41. Тестовый вопрос 41: A JVC is \_\_\_\_\_ Japanese camera.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

42. Тестовый вопрос 42: I have two \_\_\_\_\_ .

- а) sister
- б) sisters
- в) a sister
- г) sister's

43. Тестовый вопрос 43: It's \_\_\_\_\_ Spanish orange.

- а) a
- б) an
- в) the
- г) –

44. Тестовый вопрос 44: It's \_\_\_\_\_ green apple.

- a) a
- б) an
- в) the
- г) –

45. Тестовый вопрос 45: This is the photo \_\_\_\_\_ my family.

- a) in
- б) at
- в) of
- г) on

46. Тестовый вопрос 46: It's good practice \_\_\_\_\_ you.

- a) for
- б) at
- в) of
- г) in

47. Тестовый вопрос 47: I'm \_\_\_\_\_ home.

- a) in
- б) on
- в) at D
- г) from

48. Тестовый вопрос 48: I'm \_\_\_\_\_ La Guardia Community College.

- a) in
- б) on
- в) at
- г) of

49. Тестовый вопрос 49: I'm \_\_\_\_\_ New York.

- a) in
- б) for
- в) at
- г) of

50. Тестовый вопрос 50: He \_\_\_\_\_ from Argentina. He is \_\_\_\_\_ Mexico.

- a) is / from
- б) isn't / from
- в) isn't / in
- г) aren't / in

## Part 2

I \_\_1\_\_ to your letter, which \_\_2\_\_ before \_\_3\_\_ for Rome. \_\_4\_\_ yesterday that the company \_\_5\_\_ me there next week for a business conference. If I \_\_6\_\_ about it earlier I would have told you. Anyway, I'll ring you as soon as I \_\_7\_\_ there.

John Marshall came into my office while I \_\_8\_\_ the arrangements for my flight to Rome. You \_\_9\_\_ him last year when you were in England. If you \_\_10\_\_ him, you would remember him because he is over two

**meters tall. He told me that he \_\_11\_\_ for the previous two months on the plans for the new factory in Naples. He \_\_12\_\_ very hard because he looked very tired. By the time I come to Rome he \_\_13\_\_ them so I'll bring them with me.**

51. Тестовый вопрос 51:

- a) like to reply
- б) would like replying
- в) would like to reply
- г) am wanting to reply

52. Тестовый вопрос 52:

- a) arrived two days ago
- б) has arrived two days ago
- в) arrived since two days
- г) has arrived since two days

53. Тестовый вопрос 3:

- a) to go out
- б) to leave
- в) leave
- г) leaving

54. Тестовый вопрос 54:

- a) I was said
- б) It was said me
- в) I was told
- г) It was told me

55. Тестовый вопрос 55:

- a) shall have sent
- б) is going to send
- в) shall be sending
- г) shall send

56. Тестовый вопрос 56:

- a) knew
- б) had known
- в) would have known
- г) would know

57. Тестовый вопрос 57:

- a) get
- б) will get
- в) shall get

г) will have got

58. Тестовый вопрос 58:

- а) made
- б) did make
- в) had made
- г) was making

59. Тестовый вопрос 59:

- а) can have met
- б) may have met
- в) can meet
- г) may meet

60. Тестовый вопрос 60:

- а) meet
- б) met
- в) were meeting
- г) would meet

61. Тестовый вопрос 61:

- а) has worked
- б) has been worked
- в) had been worked
- г) had been working

62. Тестовый вопрос 62:

- а) must have worked
- б) had to work
- в) need have worked
- г) needed to work

63. Тестовый вопрос 63:

- а) will finish
- б) will be finished
- в) will have finished
- г) has finished

64. Тестовый вопрос 64: Take an umbrella \_\_\_\_\_ it rains.

- а) in any case
- б) in case
- в) because
- г) for

65. Тестовый вопрос 65: I \_\_\_\_\_ have coffee than tea.

- а) like more to



- б) prefer
- в) would rather
- г) had better

66. Тестовый вопрос 66: He didn't thank me for the present. That is \_\_\_\_\_ annoyed me.

- а) the which
- б) that which
- в) the thing what
- г) what

67. Тестовый вопрос 67: I'll have to buy \_\_\_\_\_ trousers.

- а) a
- б) two
- в) a pair of
- г) a couple of

68. Тестовый вопрос 68: She looks \_\_\_\_\_ .

- а) pleasant
- б) to be pleasant
- в) that she's pleasant
- г) pleasantly

69. Тестовый вопрос 69: When you \_\_\_\_\_ the furniture, please tell me.

- а) will finish to move
- б) finish to move
- в) will finish moving
- г) have finished moving

70. Тестовый вопрос 70: The reason \_\_\_\_\_ I'm writing is to tell you about a party on Saturday.

- а) because
- б) why
- в) for
- г) as

71. Тестовый вопрос 71: Don't make him \_\_\_\_\_ it if he doesn't want to.

- а) do
- б) to do
- в) doing
- г) that he do

72. Тестовый вопрос 72: He's \_\_\_\_\_ to know the answer.

- а) likely
- б) probable
- в) maybe

г) probably

73. Тестовый вопрос 73: She came \_\_\_\_\_ because her car has broken down.

- а) walking
- б) by foot
- в) with foot
- г) on foot

74. Тестовый вопрос 74: That's the man \_\_\_\_\_ yesterday.

- а) which I was talking to
- б) what I was talking to
- в) I was talking to
- г) with who I was talking

75. Тестовый вопрос 75: That's the hotel \_\_\_\_\_ last year.

- а) which we stayed
- б) at which we stayed at
- в) where we stayed at
- г) where we stayed

76. Тестовый вопрос 76: I'll leave him a note \_\_\_\_\_ he'll know where we are.

- а) so that
- б) that
- в) in order
- г) for

77. Тестовый вопрос 77: You \_\_\_\_\_ drive carefully. The roads are wet.

- а) had rather
- б) would rather
- в) had better
- г) would better

78. Тестовый вопрос 78: She broke a \_\_\_\_\_ while she was washing up.

- а) glass wine
- б) wine glass
- в) glass for wine
- г) glass of wine

79. Тестовый вопрос 79: I'm going to the hairdresser's to \_\_\_\_\_ .

- а) cut my hair
- б) have my hair cut
- в) have cut my hair
- г) cut me my hair

80. Тестовый вопрос 80: He couldn't help \_\_\_\_\_ that his wife was worried.

- а) except notice

- б) notice
- в) to notice
- г) noticing

81. Тестовый вопрос 81: He wanted to know the reason \_\_\_\_\_ I was late.

- а) as
- б) for
- в) why
- г) because

82. Тестовый вопрос 82: I'm bad \_\_\_\_\_ remembering faces.

- а) at
- б) in
- в) with
- г) on

83. Тестовый вопрос 83: She \_\_\_\_\_ read her a story.

- а) wants that I
- б) wants me for
- в) is wanting that I
- г) wants me to

84. Тестовый вопрос 84: He hasn't been here \_\_\_\_\_ .

- а) three weeks ago
- б) since three weeks
- в) during three weeks
- г) for three weeks

85. Тестовый вопрос 85: He is \_\_\_\_\_ a horse.

- а) as strong like
- б) as strong as
- в) so strong as
- г) so strong than

86. Тестовый вопрос 86: "Which is your sister?" "She's the girl \_\_\_\_\_ is wearing the green dress."

- а) who
- б) who's
- в) which
- г) what

87. Тестовый вопрос 87: There's no one to \_\_\_\_\_ .

- а) look the children after
- б) look after the children
- в) take care the children
- г) care the children

88. Тестовый вопрос 88: I wanted to go there by plane but I hadn't enough money to pay for the \_\_\_\_\_ .

- a) journey
- б) travel
- в) voyage
- г) fly

89. Тестовый вопрос 89: He failed the examination three times but \_\_\_\_\_ he passed.

- a) at the end
- б) at finish
- в) at last
- г) at least

90. Тестовый вопрос 90: She \_\_\_\_\_ the cups and some of them broke.

- a) dropped
- б) fell
- в) let
- г) let fall

91. Тестовый вопрос 91: Tennis is a \_\_\_\_\_ invented by an Englishman a hundred years ago.

- a) game
- б) play
- в) toy
- г) match

92. Тестовый вопрос 92: He got a job in a furniture \_\_\_\_\_ .

- a) society
- б) industry
- в) fabric
- г) factory

93. Тестовый вопрос 93: He has spent a large \_\_\_\_\_ of money on his new house.

- a) deal
- б) amount
- в) number
- г) piece

94. Тестовый вопрос 94: His parents died when he was young so he was \_\_\_\_\_ by his aunt.

- a) brought out
- б) grown up
- в) brought up
- г) grown

**In this series of questions, three words have the same sound but one does not. Choose the one that does not.**

95. Тестовый вопрос 95:

- a) word
- б) lord
- в) heard
- г) bird

96. Тестовый вопрос 96:

- a) run
- б) done
- в) none
- г) won

97. Тестовый вопрос 97:

- a) great
- б) beat
- в) treat
- г) seat

98. Тестовый вопрос 98:

- a) tries
- б) wise
- в) twice
- г) buys

99. Тестовый вопрос 99:

- a) town
- б) grown
- в) shown
- г) known

100. Тестовый вопрос 100:

- a) head
- б) bed
- в) said
- в) paid

Контролируемые компетенции: УК-4

## **Вопросы к зачету**

Беседа по одной из тем:

Тема 1.1 The subject matter of psychology.

Тема 1.2 The scope and range of psychology

Тема 2.1 The Sense of Hearing

Тема 2.2 The Sense of Sight

Тема 3.1 The mental edge

Тема 3.2 The Brain Gain  
Тема 4.1 A memory for all seasonings.  
Тема 4.2 How good is your memory?  
Тема 5.1 Stress and illness  
Тема 5.2 Introduction to stress.  
Тема 6.1 Perception.  
Тема 6.2 Illusions  
Тема 7.1 Mental disorders  
Тема 7.2 Children's fears

## Вопросы к экзамену

1. Прочитать, перевести текст (Text 1)
2. Ответить на вопрос

### Text 1 Handling Stress

It is Friday evening and two young lawyers get phone calls at home. The trial date for an important case has been moved up. Both of the lawyers will now have to prepare a report for the case by Monday morning. It is a threatening situation for both. Each must do extensive research and write a complex document of some forty pages all in a single weekend. Furthermore, each knows that her work will be evaluated by the firm's partners, and how well she does may greatly influence her future in the firm. One of the lawyers finds the situation extremely stressful; she feels tremendous anxiety, experiences headaches and stomach upsets, and has difficulty working. She somehow manages to produce a report, but she is not at all happy with it. The other lawyer, although she too feels the pressure of the situation, sees it not so much as a threat but as a challenge — an opportunity to show how good she is. She moves into the firm's offices for the weekend and, sleeping only three hours a night, completes a brilliant report with a clear mind and a surge of energy.

- As this example helps illustrate, stress is caused not so much by events themselves as by the ways in which people perceive and react to events.

Although you can't always control the things that are stressing you out, you can control how you react to them. The way you feel about things results from the way you think about things. If you change how you think, you can change the way you feel. Try some of these tips to cope with your stress.

Make a list of the things that are causing you stress.

Take control of what you can.

Give yourself a break.

Find someone to talk to.

As the Greek philosopher Epictetus declared almost 2,000 years ago, "We are not disturbed by things, but our opinions about things." To cope with stress effectively, we often need to redefine the situation from one of 20 threats to one of challenge or opportunity.

Even when you cannot control them, unpleasant events tend to be less stressful if they are predictable — if you at least know when they will occur. This was demonstrated in the study with rats. Our group of rats heard a *buzzer* about ten seconds before they would receive a shock; although the animals could not escape the shock, at least they had a chance to prepare themselves for the expected pain. A second group of rats received no such warnings: the shocks came unpredictably. Weiss found that the rats who were forewarned of the shocks developed fewer ulcers than the rats who were not forewarned. This finding too, has parallels in human life. The death of a loved one, for example, is usually less traumatic when it is anticipated than when it is unexpected. Many students find surprise quizzes to be more upsetting than scheduled quizzes that they can prepare for.

On the other hand, too little stress and too few challenges in one's life can also be unhealthy. Although you can't always control the things that are stressing you out, you can control how you react to them. The way you feel about things results from the way you think about things. If you change how you think, you can change the way you feel. Don't commit yourself to things you can't do or don't want to do. If you are tired and don't want to go out, tell your friends you'll go another night. If you are already too busy, don't promise to decorate for the school dance.

### **Text 2 Colours**

Over the centuries and throughout the world, colors have been given special significance and magical properties. Every colour in the visible spectrum has a superstition associated with it. The great abstract artists of the past century studied the symbolism and psychological effect of colors. And recently scientists have begun to discover that colors can deeply affect our lives. Here are some of the meanings that are attributed to basic colors.

Seeing red can quite literally make you "see red." It can also make you eat faster. Color influences the mind in mysterious ways, and those who wish to influence you — to make you buy their products, or work harder — often do so with color. But you can make this process work to your advantage. Go through the spectrum; then use our color test to show you the finer shades of your personality and your temperament.

The marketing world is full of folklore about consumer reactions to color: how, for example, too much green on a confectionery wrapper is a recipe for disaster. For years the food industry insisted that without its handy "azo-" dyes the public would find processed produce unappetizing. Yet color preference can often sound like a mix of fad and cultural custom, especially when the French will eat grey tinned peas and beans, while the Mulish will not, and we prefer green apples to the Americans' glossy red. However, there is more to color than meets the eye.

This, at least, is the view of light researcher John Ott, who has discovered that color may directly affect our nervous systems.

The idea that color can affect the nervous system in some way seems strengthened by the fact that experiments have recorded raised blood pressure in red surroundings and lowered<sup>1</sup> blood pressure in blue surroundings.

Every colour in the visible spectrum has a meaning and a superstition associated with it. The great abstract artists of the past century studied the symbolism and psychological effect of colors. And recently scientists have begun to discover that colors can deeply affect our lives.

Red evokes subjective reactions of increased energy and hunger; blue evokes tranquility and relaxation. Whether knowingly or otherwise, the effects of seeing red have been cleverly exploited by fast food chains.

As well as making people hungry, red and its close relation, orange cause time to seem to pass more quickly and influence people to feel in a hurry. By using these colors, an atmosphere which increases the appetite but subtly dissuades the customer from hanging around for very long.

Color has also been used to striking effect in the marketing of consumer products. A group of housewives was once asked to test samples of identical soap powder in three different boxes, one yellow, one blue and one a mix of blue and yellow. Extraordinary results ensued: the powder in the yellow packet was judged to be so powerful that some said it had damaged their clothes, while the blue was said to be so weak that it left stains behind: the powder in the mix of blue and yellow was assessed as just right. Yet the only difference was in the color of the packet. With years of research by colour psychologists the characteristics of certain colors has been identified to cause an emotional response in people. This was done by studying the response from hundreds of thousands of test subjects around the world in order to isolate how certain colors make us feel. By using the colors people prefer to determine how they can get some interesting indicators about a person's current emotional state.

**Ответить на вопросы:**

1. Классификация видов перевода
2. Требования, предъявляемые к переводчику. Специфика работы переводчика.
3. Инструментарий переводчика.
4. Трудности перевода на уровне лексики.
5. Перевод лексики ограниченного употребления.
6. Перевод профессиональных терминов
7. Проблемы поиска лексического эквивалента.
8. Роль контекста при переводе
9. Перевод чисел, дат и времени
10. Перевод фразеологии.
11. Трудности перевода, связанные с различным набором частей речи.
12. Трудности, связанные с несовпадением грамматических категорий в разных языках.
13. Трудности перевода научных текстов.



## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

[illegible]